

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT3796373

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT	
NATURE OF CONVEYANCE:	TRANSFER BY FRENCH STATUTE	
SEQUENCE:	2	
CONVEYING PARTY DATA		
	Name	Execution Date
	SNCF MOBILITES	01/01/2015
RECEIVING PARTY DATA		
Name:	SNCF RESEAU	
Street Address:	92 AVENUE DE FRANCE	
City:	PARIS	
State/Country:	FRANCE	
Postal Code:	F-75013	
PROPERTY NUMBERS Total: 1		
	Property Type	Number
	Application Number:	14439544
CORRESPONDENCE DATA		
Fax Number:	(202)822-1111	
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>		
Phone:	202-822-1100	
Email:	patentmail@whda.com	
Correspondent Name:	WESTERMAN, HATTORI, DANIELS & ADRIAN,LLP	
Address Line 1:	1250 CONNECTICUT AVE, NW	
Address Line 2:	SUITE 700	
Address Line 4:	WASHINGTON, D.C. 20036	
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	P25271US00	
NAME OF SUBMITTER:	NICOLAS E. SECKEL	
SIGNATURE:	/nicolas seckel/	
DATE SIGNED:	03/23/2016	
Total Attachments: 4		
source=P25271US00_Excerpts_Aug_4_2014_statute_w_signed_transl#page1.tif		
source=P25271US00_Excerpts_Aug_4_2014_statute_w_signed_transl#page2.tif		
source=P25271US00_Excerpts_Aug_4_2014_statute_w_signed_transl#page3.tif		
source=P25271US00_Excerpts_Aug_4_2014_statute_w_signed_transl#page4.tif		

JORF n°0179 du 5 août 2014 page 12930
texte n° 3

LOI n° 2014-872 du 4 août 2014 portant réforme ferroviaire (1)

NOR: DEVX1320370L

ELI: <https://www.legifrance.gouv.fr/eli/loi/2014/8/4/DEVX1320370L/jo/texte>

Alias: <https://www.legifrance.gouv.fr/eli/loi/2014/8/4/2014-872/jo/texte>

L'Assemblée nationale et le Sénat ont adopté,
Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

» Titre IER : DISPOSITIONS MODIFIANT LE CODE DES TRANSPORTS

» Titre II : DISPOSITIONS SPÉCIFIQUES OU À CARACTÈRE TRANSITOIRE

Article 25

- I.-L'établissement public dénommé « SNCF » mentionné à l'article L. 2102-1 du code des transports, dans sa rédaction résultant de la présente loi, est créé au 1^{er} décembre 2014.
- II.-L'établissement public dénommé « Réseau ferré de France » prend la dénomination : « SNCF Réseau » et l'établissement public dénommé « Société nationale des chemins de fer français » prend la dénomination : « SNCF Mobilités ».
- III.-Les changements de dénomination mentionnés au II sont réalisés du seul fait de la loi.

Article 29

I. - Les biens appartenant à SNCF Mobilités, ainsi que ceux appartenant à l'État et gérés par SNCF Mobilités et attachés aux missions de gestion de l'infrastructure mentionnées à l'article L. 2111-9 du code des transports, dans sa rédaction résultant de la présente loi, notamment ceux figurant dans les comptes dissociés établis en application de l'article L. 2122-4 du même code, sont, à la date du 1^{er} janvier 2015, transférés en pleine propriété à SNCF Réseau. A cette même date, SNCF Réseau est substitué à SNCF Mobilités pour les droits et obligations de toute nature, y compris immatériels, attachés à ces mêmes missions. Ces opérations sont réalisées de plein droit, nonobstant toute disposition ou stipulation contraire, et entraînent les effets d'une transmission universelle de patrimoine. Elles n'ont aucune incidence sur ces biens, droits et obligations et n'entraînent, en particulier, ni la modification des contrats et des conventions en cours conclus par SNCF Réseau, SNCF Mobilités ou les sociétés qui leur sont liées au sens des articles L. 233-1 à L. 233-4 du code de commerce, ni leur résiliation, ni, le cas échéant, le remboursement anticipé des dettes qui en sont l'objet. Les passifs sociaux transférés sont ceux attribuables aux missions de gestion de l'infrastructure susmentionnées au titre des droits des agents en activité et des anciens agents.

[translation of page 1]

[logo]

Liberty – Equality – Fraternity

Legifrance.gouv.fr

THE PUBLIC SERVICE FOR DIFFUSION OF THE LAW

JORF [Official Journal of the French Republic] dated August 5, 2014 page 12930
Text No. 3

STATUTE No. 2014-872 of August 4, 2014 relative to railroad reform (1)
NOR: DEVX1320370L

ELI: <https://www.legifrance.gouv.fr/eli/loi/2014/8/4/DEVX1320370L/jo/texte>
Alias: <https://www.legifrance.gouv.fr/eli/loi/2014/8/4/2014-872/jo/texte>

The National Assembly and the Senate have adopted,
The President of the Republic promulgates the statute whose content follows:

Title I: DISPOSITIONS MODIFYING THE CODE OF TRANSPORTATION

[translation of page 2]

Title II: SPECIFIC OR TRANSITORY DISPOSITIONS

Article 25

I.- The public establishment named “SNCF” mentioned at article L. 2102-1 of the code of transportation, in its redaction resulting from the present statute, is created on December 1, 2014.
II.- The public establishment named “Réseau ferré de France” [“French Railroad Network”] takes the name: “SNCF Réseau” [“SNCF Network”] and the public establishment named “Société nationale des chemins de fer français” [“National Company of French Railroads”] takes the name “SNCF Mobilités” [“SNCF Mobilities”].
III.- The name changes mentioned in II are made by sole operation of the statute.

Article 29

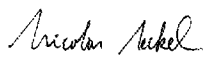
I.- The properties owned by SNCF Mobilités, as well as those owned by the State and managed by SNCF Mobilités and attached to the infrastructure management missions mentioned at article L. 2111-9 of the code of transportation, in its redaction resulting from the present statute, notably those listed in the dissociated accounts established in application of article L. 2122-4 of the said code, are, on the date of January 1, 2015, transferred in full ownership to SNCF Réseau. On the

same date, SNCF Réseau is substituted to SNCF Mobilités for rights and obligations of any nature, including immaterial, attached to these said missions. These operations are made as of right, in spite of any contrary disposition or stipulation, and they have the effects of a universal transfer of assets. They have no incidence on these properties, rights and obligations, and notably, they cause neither modifications of on-going contracts and conventions concluded by SNCF Réseau, SNCF Mobilités, or the companies linked therewith within the meaning of articles L. 233-1 to L. 233-4 of the code of commerce, nor their termination, nor, as the case may be, the anticipated reimbursement of debts which are the object thereof. The social liabilities transferred are those attributable to the above-mentioned infrastructure management missions pursuant to the rights of agents in activity or former agents.

I, Nicolas Seckel, certify that I am fluent in both the French and English languages, and that this is a true and faithful translation of the attached Excerpts from French Aug. 4, 2014 statute No. 2014-872.

March 22, 2016

Date: _____

Signature:  _____

1250 Connecticut Ave, NW Suite 700
Washington, DC 20036 U.S.A.